



GRETCHEN WHITMER
GOVERNOR

STATE OF MICHIGAN
OFFICE OF THE GOVERNOR
LANSING

GARLIN GILCHRIST II
LT. GOVERNOR

AGIZO LA MTENDAJI

No. 2020-17

Vizuizi vya muda vya utaratibu usio wa lazima wa matibabu na meno

Virusi vya Corona (COVID-19) ni virusi vinavyoathiri mfumo wa upumuaji unaoweza kusababisha kuumwa mahututi au kufa. Virusi hivi vinasababishwa na mlipuko wa virusi vya corona ambavyo havikuwahi kutambuliwa kwa binadamu hapo awali na ni rahisi kuenezwa kutoka kwa mtu mmoja kwenda kwa mwингine. Mpaka sasa hakuna chanjo au tiba ya kuzuia ugonjwa huu.

Mwezi Machi 10, 2020, Idara ya Afya na Huduma za Binadamu ilitambua kesi mbili zilizobainika kuwa na maambukizi ya COVID-19 hapa Michigan. Siku hiyo hiyo, nilitoa Agizo la Mtendaji 2020-4. Agizo hili lilitangaza hali ya dharura katika jimbo zima la Michigan chini ya kifungu cha 1 cha ibara ya 5 ya Katiba ya Michigan ya mwaka 1963, na Sheria ya usimamizi wa Dharura ya mwaka 1976 PA 390, kama ilivyorekebishwa, MCL 30.401-.421, na mamlaka ya sheria ya Gavana ya mwaka 1945, 1945 PA 302, kama ilivyorekebishwa, MCL 10.31-.33

Usimamizi wa Sheria ya Dharura inampa gavana mamlaka yenye nguvu na majukumu ya kukabili(ana) na hatari kwenye jimbo hili au watu wa jimbo hili kupatwa na maafa au dharura” ambapo gavana anaweza kuitekeleza kuititia “agizo la utendaji, matangazo, na maelekezo yenye nguvu na manufaa kisheria” MCL 30.403(1)-(2). Vivyo hivyo Sheria ya Dharura yenye nguvu ya Gavana ya mwaka 1945, inaeleza, baada ya gavana kutangaza hali ya dharura, “gavana anaweza kutoa amri ifaayo, kanuni, na utekelezaji wa sheria kwa kuangalia manufaa itakayolinda maisha na mali au kuweza kudhibiti hali ndani ya eneo lililoathirika.” MCL 10.31(1).

Ili kupunguza maambukizi ya COVID-19, kulinda afya ya jamii, na kutoa kinga kwa wakazi wa Michigan walio hatarini, na kuhakikisha kuna uwepo wa vitendea kazi kwa ajili ya utunzaji wa afya, ni sahihi na lazima kuweka vizuizi vya muda kwenye utaratibu usio wa lazima wa matibabu na meno.

Kupitia Katiba ya Michigan ya mwaka 1963 na Sheria ya Michigan, natoa maagizo yafuatayo:

1. Kuanzia haraka iwezekanavyo lakini sio zaidi ya Machi 21, 2020, 5:00 jioni, na kuendelea wakati hali ya dharura iliyotangazwa na Mtendaji 2020-4 imeanza, hospitali zote, vituo vya upasuaji vya wagonjwa wasiohitaji kulazwa, na vituo vya meno, na vituo vyote vinavyoendeshwa na jimbo vya kuhudumia wagonjwa wasiohitaji kulazwa (kwa pamoja, “vituo vinavyojitosheleza”), lazima kutekeleza mpango wa usimamishaji wa muda, hadi kumalizika kwa hali ya dharura chini ya kifungu cha 3 cha Agizo Kuu la 2020-4, taratibu zote zisizo la lazima (“mpango” au mpango wa kusimamishwa kwa taratibu zisizo za lazima”)Kwa madhumuni ya agizo hili, “utaratibu usio wa lazima” unamaanisha utaratibu wa matibabu au meno ambayo sio ya lazima kushughulikiwa kama matibabu ya dharura au kukinga afya na usalama wa mgonjwa, kama ilivyoadhamiriwa na mtoaji wa leseni ya matibabu.
2. Mpango wa kituo kinachojitosheleza ambacho hufanya taratibu za matibabu, pamoja na kituo chochote cha matibabu au ofisi ambayo inafanya upasuaji chaguzi au upasuaji wa marekebisho ya urembo wa mwili, lazima uahirishwe, kwa kiwango cha chini, ubadilishaji wa kiunganishi cha kiungo, upasuaji wa fumbatio kwa ajili ya kupunguza uzito, na upasuaji kwa ajili ya urembo, isipokuwa kwa dharura au upasuaji unaohusu kuumia kwa mwili ambapo kuahirishwa kunaweza kuathiri kwa kiwango kikubwa afya, usalama, na ustawi wa mgonjwa. Mpango wa kituo kinachojitosheleza kifanyacho oparesheni za matibabu kisihusishe uhairishaji wa: upasuaji unaohusiana na ugonjwa wa mishipa ya moyo (pamoja na ugonjwa wa ateri ya usamabazaji wa damu kwenye moyo, kushindwa kwa moyo kufanya kazi, na mapigo ya moyo yasiyo ya kawaida) ambapo ungeongeza muda wa maisha; upimaji unaohusiana na ugonjwa wa saratani, matibabu, na taratibu zinazohusiana; utembeleaji na taratibu zinazohusiana na ujauzito; leba na uzazi; upandikizaji viungo; na taratibu zinazohusiana na kuondoa uchafu na vimiminika mwilini (dialysis). Mpango wa kituo kinachojitosheleza ambacho hufanya oparesheni za matibabu lazima kisihusishe uhairishaji wa dharura wa operesheni zinazohusiana na kuumia kwa mwili ambapo kunaweza kuathiri kwa kiwango kikubwa afya, usalama, na ustawi wa mgonjwa.
3. Mpango wa kituo kinachojitosheleza ambacho hufanya oparesheni za meno lazima uahirishwe, kwa kiwango cha chini ya: Oparesheni ya urembo na kuongeza muonekano wa mwili (kama vile ubandikaji wa ung’arishaji wa meno, usafishaji wa meno kuwa meupe, au kuboresha muonekano wa meno); utaratibu wowote wa miadi ya usafi wa kawaida; Taratibu zozote za oparesheni yahusuyo meno na taya ambazo hazipunguzi maumivu au maambukizi, hayarejeshi kazi ya mdomo, au hazihusiani na kuumia kwa mwili; operesheni ya kurekebisha na kusaidia muonekano wa muundo wowote wa unaoathiri meno, uondoaji wa meno yasiyooza usio wa maumivu yaliyopoteza muundo unaoambatana na fizi na ziara zozote za vipindi vya mara kwa mara kwa wagonjwa wenye afya. Ikiwa kituo kinachojitosheleza ambacho hufanya oparesheni za meno kinaamua kubaki wazi, mpango wake lazima usihusishe kuahirishwa kwa dharura au kuumia kwa mwili ambapo uhairishwaji wake unawenza kuathiri kwa kiwango kikubwa afya, usalama, na ustawi wa mgonjwa.
4. Kituo kinachojitosheleza lazima kifuatane na vizuizi vinavyohusiana na mipango ya kuahirishwa ya oparesheni zisizo za lazima.

5. Agizo hili halibadilishi wajibu wa kituo cha afya kilichoathiriwa chini ya sheria kwa wafanyakazi wake au wafanyakazi wa muajiri mwingine.
6. Mkurugenzi wa Idara ya Mambo ya Sheria atatoa maagizo, maelekezo yanayohusu sheria na utekelezaji wa lazima wa agizo hili.

7. Kuambatana na MCL 10.33 na MCL 30.405(3), ukiukwaji wa agizo hili ni hatia.

Imetolewa na Saini ya mkono wangu na Muhuri Mkuu wa Jimbo la Michigan.

Tarehe: Machi 20, 2020

Muda: 12:28 jioni



GRETCHEN WHITMER
GAVANA

Kutoka kwa Gavana:

KATIBU WA JIMBO